REGULATION (EEC) No 1572/74 OF THE COMMISSION

of 21 June 1974

concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to Cyprus and Pakistan

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 [1] of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 [2], and in particular Articles 6 (7);

Whereas Council Regulation (EEC) No 530/74 [3] of 4 March 1974 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and certain international organizations provides *inter alia* that 250 and 3 000 metric tons of butteroil obtained from butter held by intervention agencies is to be made available to Cyprus and Pakistan respectively; whereas the supply costs of that butteroil must be put out to tender under the terms and conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1365/74 [4] of 31 May 1974 on the supply of butteroil as food aid to certain developing countries;

Whereas certain points in Regulation (EEC) No 1365/74 must be specified in greater detail, in particular the time limit for the submission of tenders and the terms of delivery of the butteroil;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders shall be invited under the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 1365/74 for the manufacture and delivery fas of 3 250 metric tons of butteroil divided up into the following lots:

— lot A: 250 metric tons for shipment to Cyprus,
— lot B: 500 metric tons
— lot C: 500 metric tons
— lot D: 500 metric tons } for shipment to Pakistan.
— lot E: 500 metric tons
— lot F: 500 metric tons
— lot G: 500 metric tons

2. The butteroil shall be delivered fas at Antwerp, Hamburg or Le Havre.

Article 2

The butter for the manufacture of the butteroil shall be taken from stocks held by the following:

— as regards lot A, the Danish intervention agency;
— as regards lots B and C, the Belgian intervention agency;
— as regards lots D and E, the German intervention agency;
— as regards lots F and G, the French intervention agency.

Article 3

1. The butteroil shall be put up in 20 kg metal canisters.

2. The words to be printed on the label as provided under II 3 (b) of the Annex to Regulation (EEC) No 1365/74 shall be the following:

— in respect of lot A

'Gift of the European Economic Community to the Republic of Cyprus';

— in respect of lots B to G

'Gift of the European Economic Community to the Islamic Republic of Pakistan'.

Article 4

1. The closing date for the submission of tenders shall be 9 July 1974 at 12 noon.

2. Delivery shall be made on a date after 20 August and before 5 September 1974 to be fixed by the intervention agency concerned.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.
(3) OJ No L 65, 7. 3. 1974, p. 1.
(4) OJ No L 147, 1. 6. 1974, p. 46.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI